



INSTITUT TECHNOLOGIQUE



LABORATOIRE
ACCREDITÉ SOUS LE
N°1-0197
PORTEE DISPONIBLE
SUR www.cofrac.fr

Rapport d'essais / *Test report* N° FE 18-0347-1687_V1

La reproduction de ce rapport d'essais n'est autorisée que sous sa forme intégrale. *The reproduction of this test report is only authorized in its integral form*

Produit / *Sample* : Matelas / *Mattress* – Référence / *Reference* : VAXT/XXL 120

Champs-sur-Marne, le 14/11/2018

WINNCARE FRANCE
Le Pas Du Château
85670 ST PAUL MONT PENIT
FRANCE

Ce document comporte 3 pages de rapport d'essais et 1 annexe

This document includes 3 test report pages and 1 annex

RAPPORT D'ESSAI / *TEST REPORT* N° FE 18-0347-1687_V1

Suivant : ESSAIS SELON LA NORME : NF EN 597-1 Mars 2016

Evaluation de l'allumabilité des matelas et des sommiers rembourrés - partie 1 : source d'allumage - cigarette en combustion

Assessment of the ignitability of mattresses and upholstered bed bases - part 1 : ignition source - smouldering cigarette

Produit / *Sample* : Matelas / *Mattress* – Référence / *Reference* : VAXT/XXL 120

Technicien d'essai
ETIEMVRE Clotilde

Responsable Technique Compétence feu
RAWAS Clémence

Les résultats mentionnés dans ce rapport d'essai ne sont applicables qu'à l'échantillon soumis au laboratoire et tel qu'il est décrit dans le présent document. Les échantillons essayés sont à la disposition du demandeur pendant 2 mois à dater de l'envoi du rapport d'essais. Passé ce délai, ils ne pourront en aucun cas être réclamés.

Toute communication relative aux résultats des prestations d'essais de FCBA est soumise aux termes de l'article 14 des Conditions Générales de Vente.

L'accréditation Cofrac Essais atteste uniquement de la compétence technique des laboratoires pour les essais couverts par l'accréditation.

Le Cofrac est signataire de l'accord multilatéral de EA (European co-operation for Accreditation) et d'ILAC (International Laboratory Accreditation Cooperation) de reconnaissance de l'équivalence des rapports d'essais ou d'analyses.

Seule la version en langue française fait foi.

The test results listed in this test report refer only to the sample submitted to the laboratory and such as described in this document.

The samples tested may be reclaimed by the Company which requested the tests within a 2-month period from the date of dispatch of the test report. After this period, the Company will no longer be allowed to reclaim the samples.

Any communication of the FCBA test results is subject to the terms of Article 14 of the FCBA General Terms and Conditions of Sales.

The COFRAC accreditation attests only the technical competence of the laboratories for the tests covered by the accreditation.

The COFRAC signed the multilateral agreement of the EA (European cooperation for Accreditation) and of the ILAC (International Laboratory Accreditation Cooperation) acknowledging the equivalence of the test or analysis reports.

The French version of this report shall prevail.

Siège social

10, rue Galilée
77420 Champs-sur-Marne
Tél +33 (0)1 72 84 97 84
www.fcba.fr

Siret 775 680 903 00132
APE 7219Z
Code TVA CEE : FR 14 775 680 903

Institut technologique FCBA : Forêt, Cellulose, Bois – Construction, Ameublement

Produit / *Sample* : Matelas / *Mattress* - Référence / *Reference* : VAXT/XXL 120

Date réception échantillon / *Test receipt date* : 24/10/2018
Date de début de l'essai / *Test date* : 06/11/2018
Dérogation-Ecart / *Test exemption-Deviation* : /

Produit / *Sample* : Matelas / *Mattress* - Référence / *Reference* : VAXT/XXL 120

Descriptif :

Echantillonnage fait par le demandeur
Sampling carried out by the applicant

Complété selon le descriptif fait par le demandeur
Completed according to the description provided by the client

Coutil / *Ticking*

Référence / <i>Reference</i>	housse Promust PUHD
Composition / <i>Composition</i>	48% polyester + 52% polyuréthane
Masse surfacique / <i>Mass per unit</i>	210±10 g/m ²

Plateau / *Top filling*

Référence / <i>Reference</i>	feuille de maintien des cellules + base + dessous anti-glisse 100% polyamide + base : maille polyamide/ enduction PVC + anti-glisse : 20% polyester/ 80% PU/ PVC
Composition / <i>Composition</i>	
Masse volumique / <i>Density</i>	110 g/m ² ±10% // 390 g/m ² ±10% // 295 g/m ² ± 20%

Ame / *Core*

Type / <i>type</i>	18 cellules en film polyéther TPU - 320 µm
--------------------	--

Plate-bandes / *Edges*

Type / <i>kind</i>	PU viscoélastique > 75 kg/m ³ + PU HR > 34 kg/m ³
--------------------	---

Produit / *Sample* : Matelas / *Mattress* - Référence / *Reference* : VAXT/XXL 120

RESULTAT(S) D'ESSAI
TEST RESULTS

Atmosphère d'essai / *Test atmosphere* : Humidité / *Humidity* : 15-80% Hr - Température / *Temperature*: 10-30°C.
Conditionnement des éprouvettes / *Sample conditioning* : Période > 24h, Température 23+/-2°C, Humidité 50±5% HR.

Si le matelas comporte 2 faces différentes, les résultats notés ci-dessous correspondent à la face du matelas la plus défavorable. *If the mattress has two different faces, the following results correspond to worst face.*

Surface testée : Face couchage / *Sleeping face*

		Piqûres / <i>Stitching 1</i>	Piqûres / <i>Stitching 2</i>	Ganse / <i>Braid 1</i>	Ganse / <i>Braid 2</i>	Surface plane / <i>Plane surface 1</i>	Surface plane / <i>Plane surface 2</i>
Combustion dangereuse s'aggravant / <i>Unsafe escalating combustion</i>	Oui / <i>Non</i>	Non/ <i>No</i>	Non/ <i>No</i>	Non/ <i>No</i>	Non/ <i>No</i>	Non/ <i>No</i>	Non/ <i>No</i>
Assemblage d'essai consommé / <i>Test assembly consumed</i>	Oui / <i>Non</i>	Non/ <i>No</i>	Non/ <i>No</i>	Non/ <i>No</i>	Non/ <i>No</i>	Non/ <i>No</i>	Non/ <i>No</i>
Combustion jusqu'aux extrémités / <i>Smoulders to extremities</i>	Oui / <i>Non</i>	Non/ <i>No</i>	Non/ <i>No</i>	Non/ <i>No</i>	Non/ <i>No</i>	Non/ <i>No</i>	Non/ <i>No</i>
Combustion à travers toute l'épaisseur / <i>Smoulders through thickness</i>	Oui / <i>Non</i>	Non/ <i>No</i>	Non/ <i>No</i>	Non/ <i>No</i>	Non/ <i>No</i>	Non/ <i>No</i>	Non/ <i>No</i>
Combustion pendant plus d'une heure / <i>Smoulders more than one hour</i>	Oui / <i>Non</i>	Non/ <i>No</i>	Non/ <i>No</i>	Non/ <i>No</i>	Non/ <i>No</i>	Non/ <i>No</i>	Non/ <i>No</i>
Présence de combustion progressive au cours de l'examen final / <i>In final examination, presence of progressive smouldering</i>	Oui / <i>Non</i>	Non/ <i>No</i>	Non/ <i>No</i>	Non/ <i>No</i>	Non/ <i>No</i>	Non/ <i>No</i>	Non/ <i>No</i>
Présence de flammes / <i>Occurrence of flames</i>	Oui / <i>Non</i>	Non/ <i>No</i>	Non/ <i>No</i>	Non/ <i>No</i>	Non/ <i>No</i>	Non/ <i>No</i>	Non/ <i>No</i>
Auto-extinction des cigarettes / <i>Self-extinguishing of cigarettes</i>	Oui / <i>Non</i>	Oui/ <i>Yes</i>	Oui/ <i>Yes</i>	Oui/ <i>Yes</i>	Oui/ <i>Yes</i>	Oui/ <i>Yes</i>	Oui/ <i>Yes</i>
Temps de combustion / <i>Smoulders time</i>	min:s	02 min 50 s	05 min 40 s	02 min 40 s	04 min 25 s	03 min 50 s	04 min 35 s
Temps de fumée / <i>Smoke time</i>	min:s	02 min 55 s	05 min 45 s	02 min 45 s	04 min 30 s	03 min 55 s	04 min 40 s

Conclusion / *Conclusion* :

Non allumage / *Non ignition*

Commentaire / *Comment* :

Les résultats sous "piqûres" correspondent aux applications au niveau des creux et les résultats sous "ganses" correspondent à celles au niveau des bords. / *Results under "stitching" corresponds to application at hollow part and results under "braid" corresponds to application at edge.*

Produit / *Sample* : Matelas / *Mattress* - Référence / *Reference* : VAXT/XXL 120

ANNEXE 1

Description des essais / *Test method description*

Evaluation de l'allumabilité des matelas et des sommiers rembourrés - partie 1 : source d'allumage - cigarette en combustion / *Assessment of the ignitability of mattresses and upholstered bed bases - part 1 : ignition source - smouldering cigarette*

Domaine d'application :

La présente Norme européenne décrit une méthode d'essai destinée pour évaluer l'allumabilité de matelas ou de sommier ou surmatelas rembourrés, lorsqu'ils sont soumis à une source d'allumage représentée par une cigarette en combustion.

Principe :

Soumettre l'ensemble d'une surface supérieure ou les endroits caractéristiques d'une surface supérieure du matelas, du sommier ou du surmatelas au contact d'une source de combustion progressive en utilisant des cigarettes en combustion disposées de telle sorte que toutes les zones présentant des caractéristiques différentes soient soumises à essai.

Critères d'allumage :

- Combustion supérieure à 60 minutes
- Combustion importante (à travers toute l'épaisseur, jusqu'aux bords,...)
- Combustion active détectée lors de l'examen final.
- Présence de flammes

Scope

This European Standard specifies a test method to assess the ignitability of mattresses, upholstered bed bases or mattress pads when subjected to a smouldering cigarette as an ignition source.

Principle:

To subject a full upper surface or upper surface characteristic features of a mattress, the bed base or the mattress pad to the contact of a smouldering ignition source by using smouldering cigarettes so that all the zones having different characteristics are tested.

Criteria of ignition:

- *Smouldering higher than 60 minutes*
- *Important smouldering (through all the thickness, to the edges...)*
- *Progressive smouldering during final examination*
- *Presence of flames*

Incertitudes :

Pour déclarer ou non la conformité, il n'a pas été tenu compte de l'incertitude associée au résultat.
To declare or not conformity, uncertainty associated with the result was not taken into account.

Les résultats d'essai ci-dessus se rapportent uniquement à l'allumabilité de la combinaison de matériaux dans les conditions spécifiques d'essai ; ils ne sont pas destinés à évaluer dans sa totalité le risque potentiel de feu des matériaux en usage.

The above test results relate only to the ignitability of the combination of materials under the particular conditions of test; they are not intended as a means of assessing the full potential fire hazard of the materials in use.

Rapport d'essais / Test report N° FE 18-0347-1688_V1

La reproduction de ce rapport d'essais n'est autorisée que sous sa forme intégrale. *The reproduction of this test report is only authorized in its integral form*

Produit / *Sample* : Matelas / *Mattress* – Référence / *Reference* : VAXT/XXL 120

Champs-sur-Marne, le 14/11/2018

WINNCARE FRANCE
Le Pas Du Château
85670 ST PAUL MONT PENIT
FRANCE

Ce document comporte 3 pages de rapport d'essais et 1 annexe

This document includes 3 test report pages and 1 annex

RAPPORT D'ESSAI / TEST REPORT N° FE 18-0347-1688_V1

Suivant : ESSAIS SELON LA NORME : NF EN 597-2 Mars 2016

Evaluation de l'allumabilité des matelas et des sommiers rembourrés - partie 2 : source d'allumage - équivalente à l'allumette

Assessment of the ignitability of mattresses and upholstered bed bases - part 2 : ignition source - match flame equivalent

Produit / *Sample* : Matelas / *Mattress* – Référence / *Reference* : VAXT/XXL 120

Technicien d'essai
ETIEMVRE Clotilde

Responsable Technique Compétence feu
RAWAS Clémence

Les résultats mentionnés dans ce rapport d'essai ne sont applicables qu'à l'échantillon soumis au laboratoire et tel qu'il est décrit dans le présent document. Les échantillons essayés sont à la disposition du demandeur pendant 2 mois à dater de l'envoi du rapport d'essais. Passé ce délai, ils ne pourront en aucun cas être réclamés.

Toute communication relative aux résultats des prestations d'essais de FCBA est soumise aux termes de l'article 14 des Conditions Générales de Vente.

L'accréditation Cofrac Essais atteste uniquement de la compétence technique des laboratoires pour les essais couverts par l'accréditation.

Le Cofrac est signataire de l'accord multilatéral de EA (European co-operation for Accreditation) et d'ILAC (International Laboratory Accreditation Cooperation) de reconnaissance de l'équivalence des rapports d'essais ou d'analyses.

Seule la version en langue française fait foi.

The test results listed in this test report refer only to the sample submitted to the laboratory and such as described in this document.

The samples tested may be reclaimed by the Company which requested the tests within a 2-month period from the date of dispatch of the test report. After this period, the Company will no longer be allowed to reclaim the samples.

Any communication of the FCBA test results is subject to the terms of Article 14 of the FCBA General Terms and Conditions of Sales.

The COFRAC accreditation attests only the technical competence of the laboratories for the tests covered by the accreditation.

The COFRAC signed the multilateral agreement of the EA (European cooperation for Accreditation) and of the ILAC (International Laboratory Accreditation Cooperation) acknowledging the equivalence of the test or analysis reports.

The French version of this report shall prevail.

Siège social
10, rue Galilée
77420 Champs-sur-Marne
Tél +33 (0)1 72 84 97 84
www.fcba.fr

Siret 775 680 903 00132
APE 7219Z
Code TVA CEE : FR 14 775 680 903

Institut technologique FCBA : Forêt, Cellulose, Bois – Construction, Ameublement

Produit / *Sample* : Matelas / *Mattress* - Référence / *Reference* : VAXT/XXL 120

Date réception échantillon / *Test receipt date* : 24/10/2018
Date de début de l'essai / *Test date* : 06/11/2018
Dérogation-Ecart / *Test exemption-Deviation* : /

Produit / *Sample* : Matelas / *Mattress* - Référence / *Reference* : VAXT/XXL 120

Descriptif :

Echantillonnage fait par le demandeur
Sampling carried out by the applicant

Complété selon le descriptif fait par le demandeur
Completed according to the description provided by the client

Coutil / *Ticking*

Référence / *Reference* : housse Promust PUHD
Composition / *Composition* : 48% polyester + 52% polyuréthane
Masse surfacique / *Mass per unit* : 210±10 g/m²

Plateau / *Top filling*

Référence / *Reference* : feuille de maintien des cellules + base + dessous anti-glisse
100% polyamide + base : maille polyamide/ enduction PVC +
anti-glisse : 20% polyester/ 80% PU/ PVC
Composition / *Composition*
Masse volumique / *Density* : 110 g/m² ±10% // 390 g/m² ±10% // 295 g/m² ±20%

Ame / *Core*

Type / *type* : 18 cellules en film polyéther TPU - 320 µm

Plate-bandes / *Edges*

Type / *kind* : PU viscoélastique > 75 kg/m³ + PU HR > 34 kg/m³

Produit / Sample : Matelas / Mattress - Référence / Reference : VAXT/XXL 120

RESULTAT(S) D'ESSAI
TEST RESULTS

Atmosphère d'essai / Test atmosphere : Humidité / Humidity : 15-80% Hr - Température / Temperature: 10-30°C.
Conditionnement des éprouvettes / Sample conditioning : Période > 24h, Température 23+/-2°C, Humidité 50±5% HR.

Si le matelas comporte 2 faces différentes, les résultats notés ci-dessous correspondent à la face du matelas la plus défavorable. *If the mattress has two different faces, the following results correspond to worst face.*

Surface testée : Face couchage / Sleeping face

		Piqûres / Stitching 1	Piqûres / Stitching 2	Ganse / Braid 1	Ganse / Braid 2	Surface plane / Plane surface 1	Surface plane / Plane surface 2
Combustion dangereuse s'aggravant / Unsafe escalating combustion	Oui / Non	Non/ No	Non/ No	Non/ No	Non/ No	Non/ No	Non/ No
Assemblage d'essai consommé / Test assembly consumed	Oui / Non	Non/ No	Non/ No	Non/ No	Non/ No	Non/ No	Non/ No
Combustion jusqu'aux extrémités / Smoulders to extremities	Oui / Non	Non/ No	Non/ No	Non/ No	Non/ No	Non/ No	Non/ No
Combustion à travers toute l'épaisseur / Smoulders through thickness	Oui / Non	Non/ No	Non/ No	Non/ No	Non/ No	Non/ No	Non/ No
Combustion pendant plus d'une heure / Smoulders more than one hour	Oui / Non	Non/ No	Non/ No	Non/ No	Non/ No	Non/ No	Non/ No
Présence de combustion progressive au cours de l'examen final / In final examination, presence of progressive smouldering	Oui / Non	Non/ No	Non/ No	Non/ No	Non/ No	Non/ No	Non/ No
Inflammation se développant dangereusement / Unsafe escalating combustion	Oui / Non	Non/ No	Non/ No	Non/ No	Non/ No	Non/ No	Non/ No
Flammes aux extrémités / Flames to extremities	Oui / Non	Non/ No	Non/ No	Non/ No	Non/ No	Non/ No	Non/ No
Flammes à travers toute l'épaisseur / Flames through thickness	Oui / Non	Non/ No	Non/ No	Non/ No	Non/ No	Non/ No	Non/ No
Inflammation supérieure à 120s / Flames longer than 120s	Oui / Non	Non/ No	Non/ No	Non/ No	Non/ No	Non/ No	Non/ No
Temps de flamme / Flame time	min:s	00 min 00 s	00 min 00 s	00 min 00 s	00 min 00 s	00 min 00 s	00 min 00 s
Temps de fumée / Smoke time	min:s	00 min 03 s	00 min 04 s	00 min 04 s	00 min 03 s	00 min 04 s	00 min 05 s

Conclusion / Conclusion :

Non allumage / Non ignition

Commentaire / Comment :

Les résultats sous "piqûres" correspondent aux applications au niveau des creux et les résultats sous "ganses" correspondent à celles au niveau des bords. / Results under "stitching" corresponds to application at hollow part and results under "braid" corresponds to application at edge.

Produit / *Sample* : Matelas / *Mattress* - Référence / *Reference* : VAXT/XXL 120

ANNEXE 1

Description des essais / *Test method description*

Evaluation de l'allumabilité des matelas et des sommiers rembourrés - partie 2 : source d'allumage - équivalente à l'allumette / *Assessment of the ignitability of mattresses and upholstered bed bases - part 2 : ignition source - match flame equivalent*

Domaine d'application :

La présente Norme européenne décrit une méthode d'essai destinée pour évaluer l'allumabilité de matelas ou de sommier ou surmatelas rembourrés, lorsqu'ils sont soumis à une source d'allumage représentée par une flamme de gaz.

Principe :

Soumettre l'ensemble d'une surface supérieure ou les endroits caractéristiques d'une surface supérieure du matelas, du sommier ou du surmatelas au contact d'une flamme d'une allumette, en plaçant la flamme d'une allumette, en plaçant la flamme de gaz de sorte que toutes les zones présentant des caractéristiques différentes soient soumises à l'essai.

Critères d'allumage:

- Combustion et/ou inflammation supérieure à 60 minutes
- Combustion et/ou inflammation importante (à travers toute l'épaisseur, jusqu'aux bords,...)
- Combustion lente progressive
- Inflammation supérieure à 120 secondes

Scope

This European Standard specifies a test method to assess the ignitability of mattresses, upholstered bed bases or mattress pads when subjected to a gas flame as an ignition source.

Principle:

To subject a full upper surface or upper surface characteristic features of a mattress, the bed base or the mattress pad to the contact of a gas flame which is equivalent to a match flame by placing the gas flame so that all the zones having different characteristics are tested.

Criteria of ignition:

- *Combustion and/or ignition higher than 60 minutes*
- *Combustion and/or important ignition (through all the thickness, to the edges...)*
- *Progressive smouldering*
- *Flames longer than 120 seconds*

Incertitudes :

Pour déclarer ou non la conformité, il n'a pas été tenu compte de l'incertitude associée au résultat
To declare or not conformity, uncertainty associated with the result was not taken into account.

Les résultats d'essai ci-dessus se rapportent uniquement à l'allumabilité de la combinaison de matériaux dans les conditions spécifiques d'essai ; ils ne sont pas destinés à évaluer dans sa totalité le risque potentiel de feu des matériaux en usage.

The above test results relate only to the ignitability of the combination of materials under the particular conditions of test; they are not intended as a means of assessing the full potential fire hazard of the materials in use.